

Digilaite**جهاز رقمي (ديجتال)**

Älylaite Laite, jolla pääset internetiin.

الجهاز الذكي هو جهاز تستخدمه للوصول الى الانترنت.

Mobiililaite Liikuteltava laite. Esim. puhelin, tabletti, kannettava tietokone ja älykello.

الجهاز المحمول هو جهاز جوال على سبيل المثال الهاتف المحمول، الجهاز اللوحي (التابلت)، الكمبيوتر المحمول (اللاب توب) و الساعة الذكية.

Älypuhelin**الهاتف الذكي****Tietokone****الحاسوب**

Kannettava tietokone / "lappäri" Tietokone, jota voit kuljettaa mukana esim. kouluun tai töihin.

الكمبيوتر المحمول / اللاب توب هو الحاسوب الذي يمكنك اصطحابه معك على سبيل المثال الى المدرسة او الى العمل.

Tabletti / "pädi" Kannettavan tietokoneen ja älypuhelimien välimuoto.

الكمبيوتر اللوحي / التابلت هو شكل وسيط بين اللاب توب و الساعة الذكية.

Pöytäkone Pöytäkoneessa on erillinen hiiri, näyttö ja näppäimistö.

حاسوب سطح المكتب هو الحاسوب الذي يحتوي على فأر (ماوس)، شاشة و لوحة مفاتيح بشكل منفصل.

Hiiri**فأر (ماوس)****Näyttö****الشاشة****Näppäimistö****لوحة المفاتيح****Näppäin****مفتاح****Välilyönti****مسافة**

Kursori Näytöllä näkyvä välkkyvä pystyviiva, joka osoittaa tekstin kohdan.

المؤشر هو خط عمودي وامض على الشاشة يشير إلى نقطة في النص.

Kuvake / ikoni Pieni kuvasymboli.

الرمز / الايكون هو رمز الصورة الصغيرة على شاشة الحاسوب.

Keskusyksikkö Tietokoneen tärkeimmät osat. Esim. emolevy, keskusmuisti ja suoritin.

الوحدة المركزية هي اهم اجزاء جهاز الحاسوب على سبيل المثال اللوحة الام، الذاكرة الرئيسية و المعالج.



Apukuva 1

Käyttäjärjestelmä Digilaitteet toimivat käyttöjärjestelmän avulla. Tietokoneissa on usein Windows, Linux tai Mac OS. Mobiililaitteissa on usein Android tai iOS.

نظام التشغيل تعمل الأجهزة الرقمية باستخدام نظام التشغيل. في أجهزة الحاسوب غالبا ما يكون نظام التشغيل نظام ويندوز، نظام لينوكس، أو نظام ماك. في أجهزة الهواتف الجوال أو النقال غالبا ما يكون نظام التشغيل هو اندرويد أو نظام أي أو اس.

Ohjelma (software, softa) Digilaitteet tarvitsevat ohjelmia toimiakseen. Ohjelmia ovat esimerkiksi Word, Photoshop tai selaimet.

البرامج (البرامج او السوفت وير) تحتاج الأجهزة الرقمية لكي تعمل الى أو برنامج وورد (Word) برنامج تشغيل. برامج التشغيل هي (. على سبيل المثال برامج التصفح، برنامج فوتوشوب (Photoshop)

Ohjelmisto Usean ohjelman kokonaisuus. Esim. Microsoft Office.

البرمجيات هي مجموعة تشمل عدة برامج تشغيل. على سبيل المثال مايكروسوفت اوفس.

Verkkoyhteys / nettiyhteys

اتصال الشبكة / اتصال الإنترنت

Langaton yhteys

اتصال لاسلكي

Mobiiliverkko

شبكة الجوال

Selain / verkkoselain / internetsein Ohjelma, jolla pääset verkkosivuille. Esim. Chrome, Safari ja Firefox.

المتصفح / متصفح الشبكة / متصفح الانترنت هو البرنامج الذي يسمح بالوصول الي صفحات الانترنت على سبيل المثال برنامج كروم، برنامج سفاري و برنامج فاير فوكس.

Verkkosivu / nettisivu / sivu

الموقع الالكتروني / صفحة الانترنت / صفحة

Välilehti

زر تاب (Tab) بلوحة المفاتيح

Sovellus / app / äppi Älylaitteeseen ladattava ohjelma tai toiminto.

التطبيق / الابليكشن / التطبيق هو برنامج أو وظيفة يمكن تنزيلها او تحميلها عل جهاز نكي.

Peli

لعبة

Päivitys Päivitykset parantavat ohjelmistojen ja sovellusten toimintaa ja tietoturvaa.

التحديثات التحديث يعمل على تحسين اداء و امان البرامج و التطبيقات.

Versio

اصدار

Hakukone Hakukoneen avulla voit hakea verkosta tietoa. Tunnetuin hakukone on Google.

محرك البحث يسمح لك محرك البحث بالبحث عن المعلومات في Google. الانترنت. أفضل محرك بحث معروف هو

Tiedonhaku

البحث عن المعلومات

Hakusana

الكلمة الرئيسية في البحث

Sähköinen asiointi

الخدمات الالكترونية

Verkkopankki Pankin palvelu, jolla voit hoitaa pankkiasioita verkossa.

الخدمات المصرفية عبر الإنترنت هي خدمة تتيح لك القيام بالاعمال المصرفية و البنكية عبر الإنترنت.

Verkkokauppa


متجر أو سوق على الانترنت


Sosiaalinen media / "some" Esim. Facebook, Instagram, Snapchat ja YouTube.

وسائل التواصل الاجتماعي / "بعض منها" مثل فيس بوك، انستجرام، سناب شات و اليوتيوب.

Pilvipalvelu Voit tallentaa ilmaiseksi omia tiedostoja pilvipalveluun. Esim. Drive, OneDrive ja iCloud.

خدمات السحاب يمكنك حفظ ملفاتك الخاصة مجانا في الخدمة السحابية. على سبيل المثال iCloud و OneDrive و Drive.

Sähköposti 	البريد الالكتروني
Käyttäjätunnus / tunnus	اسم المستخدم / الهوية
Tili	الحساب الالكتروني
Käyttäjätili	حساب المستخدم
Salasana	كلمة السر او كلمة المرور
Pääsykoodi	رمز الدخول
Liite 	المرفقات
Linkki	الرابط / اللينك
Tietoturva	حماية المعلومات
Tietokonevirus	فيروس الحاسوب او الكمبيوتر
Digihuijaus	احتيال رقمي
Netiketti Hyvät käytöstavat verkossa.	آداب الانترنت العامة تعني الأخلاق و السلوكيات الحميدة عند استخدام الأنترنت.
Tekijänoikeudet	حقوق الملكية أو حقوق النشر
Tekstinkäsittely Tekstin kirjoittamista ja muotoilua. Tekstinkäsittelyohjelmia ovat esim. Word ja LibreOffice.	معالجة النص او الكلمات تعني كتابة و تعديل النصوص. تتضمن معالجات النصوص برامج مثل Word و LibreOffice.
Tiedosto	ملف
Sijainti 	موقع
Asetukset Asetuksilla voit ohjaila laitteen toimintaa. 	الاعدادات تسمح لك الاعدادات التحكم في تشغيل الجهاز.
Hallinta	التحكم / الملكية / التمكن
Valikko	قائمة
Tiedot / tietoja	المعلومات / المعلومات
Lisää	أكثر أو اضافة
Näytä	بين / اعرض / وضع
Hae	أحضر / أجب
Aloita	ابدأ
Ohje	ارشاد / وجه / اهدي

Klikkaa / napsauta / näpäytä 

اضغط على الماوس أو الفأرة / انقر

Rekisteröidy

سجل

Kirjaudu

سجل دخول

Tunnistaudu

عرّف نفسك

Vastaa

أجب / رد

Lähetä

ارسل

Lähetä edelleen

ارسل الى الامام

Jaa 


شارك / تقاسم

Avaa

افتح

Sulje

اغلق / اقفل

Lataa 

حمل

Päivitä


حدّث

Suojaa

احمي

Muokkaa

عدل / صحح

Tallenna 

احفظ

Kopioi – liitä

انسخ – الصق

Kopioi – leikkaa – liitä 

انسخ – قص – الصق



Apukuva 2

Hyväksy		أقبل
Salli		اسمح / أجاز
OK		تمام / اوكي
Valitse		اختر
Valmis		جهاز / استعد
Ei		لا
Estä		امنع / احجب / أعق
Hylkää		ارفض
Peruuta		الغي

KUNNAN SANOJA

كلمات واصفة (صفات)

Digitaalinen		رقمي / ديجتال / الكتروني
Turvallinen 		أمن
Luotettava		موثوق فيه
Asiallinen		ملائم / متكافئ
Sopiva		مناسب
Yhteensopiva		متوافق
Oikein – väärin  		صحيح - خطأ